22 — 27

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba District No. 57 Selkirk S. District No. 35 {Enumeration District / District de recenseur} No. {in / dans} T15 - R2E 1st Pr. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4 Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Allen Bristow {Enumerator. / Recenseur.} June ~~25~~ 26

Page 11

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.)			
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Correct by ditto, city, town or village. For rural districts, lot and concession or other subdivision. For cities, towns and villages, street and house number, if any. For Indian reserves, name of reserve.) / Lieu de domicile. (Corriger par ditto, cité, ville ou village. Pour les districts ruraux, le lot et la concession ou autre subdivision. Pour les cités, villes et villages, la rue et le numéro de la maison, s'il y a lieu. Pour les réserves indiennes, le nom de la réserve.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, write province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, écrire province ou territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If formerly an alien.) / Pour les naturalisés, année de la naturalisation. (Si auparavant sujet étranger.)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than or chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou principal que celui ci-contre, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Weeks employed in 1910 in trade, industry, etc. / Nombre de semaines employé en 1910 dans le métier, l'industrie, etc.	Weeks employed in 1911 at trade, industry, etc. / Nombre de semaines employé en 1911 au métier, à l'industrie, etc.	Weeks employed in 1911 at other than trade, industry, etc. / Nombre de semaines employé en 1911 à autre chose que le métier, l'industrie, etc.	Hours of work per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours per week at other than principal occupation. / Heures par semaine à autre emploi.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gains totals en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than principal occupation or trade. / Gains totals en 1910 provenant d'emploi supplémentaire autre que le principal ou le métier.	Rate of earnings per hour, if hour employed by the hour. / Taux de salaire par heure, si l'employé est payé à l'heure.	Kind of insurance, i.e. whether ordinary life, industrial, fraternal, etc. / Genre d'assurance, c.-à-d. si ordinaire sur la vie, industrielle, de fraternité, etc.	Year. / Année.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance durant l'année 1910.	Number at school in 1910. / Nombre de ceux à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can of the population in 1901 and not in 1911 or in 1911 and not in 1901, or in Canada and not in Canada. / Ceux de la population en 1901 mais pas en 1911, ou en 1911 mais pas en 1901, ou au Canada mais pas ailleurs.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou insensé.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Armstrong Harold	T15-14 R2E	M	Son	S	July	1895	16	Manit			Canadian		Presbyterian	Student	N.C.															12	Yes	Yes	English				
		" Hilda	" " "	F	Daughter	"	March	1898	13	"			"		"	"	"															12	"	"	"				
		Armstrong Thomas	" " "	M	Farmer	M	Nov	1877	33	England	1888		English		Anglican	Laborer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
57	57	McNaughton Alexander	T15-15 R2E	M	Head	M	July	1867	44	Ont			Irish		R.C.	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
		" Eleanora	" " "	F	Wife	M	Jan	1869	42	"			"		Presb	"	N.C.																	Yes	"				
		" Lucy	" " "	F	Dau	S	Apr	1898	12	Man			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		" John	" " "	M	Son	S	May	1899	11	"			"		"		N.C.																Yes	Yes	"				
		" Samuel A	" " "	M	Son	S	July	1902	8	"			"		"		N.C.																Yes	Yes	"				
		" Jessie L	" " "	F	Daughter	S	April	1904	7	"			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		" Corinne M	" " "	F	Daughter	S	Dec	1907	3	"			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		Cowan Archibald	" " "	M	Lodger	W	July	1844	67	Scotland	1911		Scotch		"	Carpenter	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
55	55	Hastings James J	T15-16 R2E	M	Head	M	Mar	1877	33	England	1896		English		Anglican	Laborer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Bertie E	" " "	F	Wife	M	Sept	1879	30							None	N.C.																Yes	Yes					
		" Margaret E	" " "	F	Daughter	S	July	1909	1	Man							N.C.																Yes						
34	37	White James	T15-16-R2E	M	Head	W	May	1860	51	England	1883		English		"	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
40	40	Lockhart Wm	T15-7-R2E	M	Head	M	Jan	1855	56	Scotland	1883		Scotch		Presb	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
		" Jane	" " "	F	Wife	M	July	1857	53	Ont			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
		" Walter	" " "	M	Son	S	Dec	1885	25	"			"		"	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Arthur	" " "	M	Son	S	Dec	1892	18	"			"		"	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Ethel	" " "	F	Daughter	S	Dec	1894	16	"			"		"	"	N.C.															3	Yes	Yes	"				
		" Daniel	" " "	M	Son	S	Oct	1897	13	"			"		"	"	N.C.															4	Yes	Yes	English				
21	21	Thompson George	T15-6 R2E	M	Head	M	May	1847	63	Ont			English		Presb	Farmer	0 0 0 1																Yes	Yes	English				
		" Rosa	" " "	F	Wife	M	June	1853	56	Ont			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
22	22	" Alfred L	T15-7 R2E	M	Head	—	Aug	1885	25	Ont			"		"	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Ethel	" " "	M	Brother	—	May	1891	20	"			"		"	Laborer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
43	43	Thompson Robert H	T15-16 R2E	M	Head	M	April	1878	33	Ont			English		Presb	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Nellie M	" " "	F	Wife	M	Dec	1877	33	Ont			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
		" Ellen	" " "	F	Daughter	S	Dec	1904	1	Man							N.C.																Yes						
		Taylor Lizzie	" " "	F	Servant	S	May	1882	24	Ont			English		Presb	Servant	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
44	44	Baker Robt H	T15-7 R2E	M	Head	M	Mar	1875	36	Ont			English		Methodist	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Jessie E	" " "	F	Wife	M	May	1882	29	Scotland							N.C.																Yes	Yes					
		" Lilla E	" " "	F	Dau	S	June	1903	8	Man			Scotch		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		" Mildred A	" " "	F	Daughter	S	June	1904	7	"			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		" Russell W	" " "	M	Son	S	Nov	1907	3	"			"		"		N.C.																Yes	Yes	"				
45	45	Chrisp Geo Wesley	T15-7 R2E	M	Head	M	Mar	1875	36	England	1904		English		"	Laborer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Ada Rees	" " "	F	Wife	M	Nov	1881	29	"			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
		" Rose E	" " "	F	Daughter	S	Feb	1909	1	Man			"		"		N.C.																						
		" Stephen	" " "	M	Son	S	Aug	1910	12	"			"		"		N.C.																						
1646		Wood Walter	T15-14 R2E	M	Head	M	Dec	1857	54	Ont			English		Methodist	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
		" Jessie E	" " "	F	Wife	M	March	1861	50	"			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
		" Alice	" " "	F	Daughter	S	Dec	1886	25	"			"		"	"	N.C.																Yes	Yes	"				
		" Sarah E	" " "	F	"	S	Nov	1875	35	"			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
		" Lizzie G	" " "	F	Son	S	Feb	1900	11	Manit			"		"		N.C.															12	Yes	Yes	"				
47	47	Hoey James D	T15-17-R2E	M	Head	S	July	1869	41	Ont			Scotch		Presb	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	English				
48	48	Elwood William E	T15-7-R2E	M	Head	M	Mar	1866	47	Ont			English		Methodist	Laborer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Rebecca	" " "	F	Wife	M	May	1865	46	France	1905	NR	French		"		N.C.																						
49	49	" Thomas	" " "	M	Father	W	Sept	1824	87	Ont			English																											
49	49	Wilson Samuel	T15-10 R2E	M	Head	M	Oct	1866	25	Ont	1911		American		Presb	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Bessie	" " "	F	Boarder	S	May	1886	25	"	1911		"		"																								
50	50	Lockhead Thomas H	T15-18 R2E	M	Head	M	Sept	1849	61	Ont			English		Presb	Farmer	0 0 0 0																Yes	Yes	"				
		" Mary	" " "	F	Wife	M	May	1857	52	"			"		"		N.C.																						

Rural

7008 183